

**Rührwerk kpl. • Agitator cpl. • Agitateur cpl.**

**FDG200/1,8**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0648091**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **27.01.06**

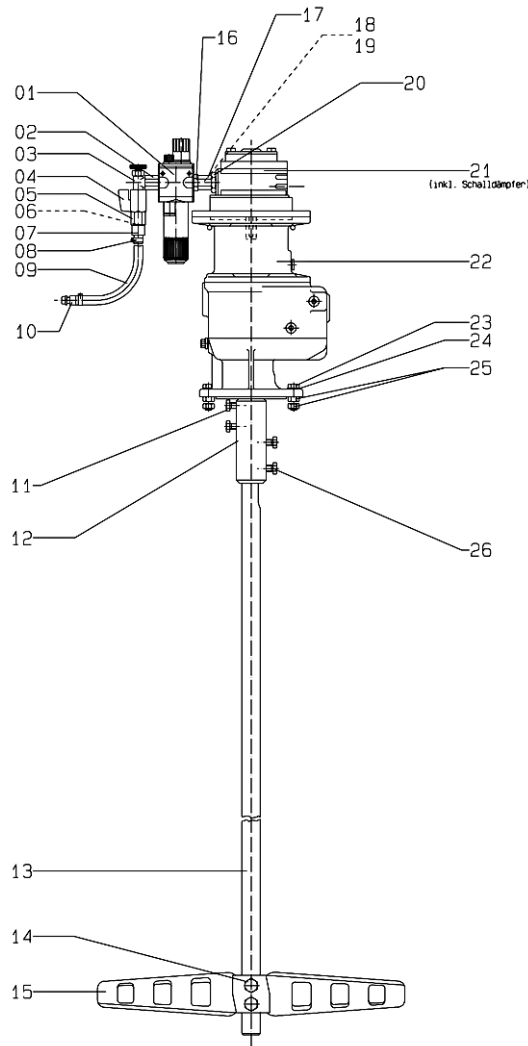


Bild:0648091E.tif PL:

- <sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles  
<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints  
<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe  
 • items marked thus ( ) are not part of assembly shown  
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

**Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml**

- |          |  |                    |
|----------|--|--------------------|
| <b>R</b> | schwach • light • léger  | Best.-Nr.: 0000016 |
| <b>b</b> | mittel • medium • medium   | Best.-Nr.: 0000015 |
| <b>c</b> | für Cr/Ni-Teile • for Cr/Ni steel parts • pour parties fabriqué de Cr/Ni | Best.-Nr.: 0000303 |
| <b>q</b> | hochfest • high-streng • hautesistance                                   | Best.-Nr.: 0000014 |

**Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse**

- |          |  |                    |
|----------|--|--------------------|
| <b>F</b> | Fett, säurefrei • acid-free • sans acide   | Best.-Nr.: 0000025 |
| <b>S</b> | Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage  | Best.-Nr.: 0163333 |
| <b>M</b> | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)<br>• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS) | Best.-Nr.: 0000045 |

**Rührwerk kpl. • Agitator cpl. • Agitateur cpl.**

**FDG200/1,8**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0648091**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **27.01.06**

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V <sup>1</sup> / D <sup>2</sup> / R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0648157	1		Nebelöler	fog-oiler	lubricateur
2.	0634809	1		Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
3.	0490997	1		Regelventil	control valve	soupape de réglage
4.	0491128	1		Kugelhahn	ball valve	vanne
5.	0634809	1		Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
6.	0312185	1		Quetschdichtung	gasket	joint
7.	0628012	1		Schlauchtülle	plug connector	douille enfichable
8.	0462373	2		Schlauchklemme	hose clip	pince de tuyau souple
9.	0462403	2m		Druckluftschlauch	compressed air hose	flexible à air comprimé
10.	0462330	1		Stecktülle	plug connector	douille enfichable
11.	0648252	2		Ansatzschraube	projecting screw	boulon à embase
12.	0648251	1		Kupplung	coupling	accouplement
13.	0633772	1		Rührstab	agitator stick	tige d'agitateur
14.	0460516	2		Schraube	screw	vis
15.	0629807	1		Rührflügel	paddle	alle agitateur
16.	0412694	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
17.	0634809	1		Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
18.	0630159	1		Langnippel	extension nipple	nipple longue
19.	0411663	1		Winkel	elbow	coude
20.	0647915	1		Reduziernippel	reducing nipple	raccord de réduction
21.	0648213	1		Druckluftmotor incl. Schalldämpfer	air motor with muffler	moteur à air comprimé avec silencieux
22.	0648212	1		Getriebe	gearing	engrenage
	0648255	1		beinhaltet Kupplung	includes coupling	inclus accouplement
23.	0460516	4		Schraube	screw	vis
24.	0460214	4		U-Scheibe	washer	rondelle
25.	0460192	8		Mutter	nut	écrou
26.	0460206	2		Schraube	screw	vis

<sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe  
 • items marked thus () are not part of assembly shown  
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

**Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml**

**R** schwach • light • léger Best.-Nr.: 0000016  
**b** mittel • medium • medium Best.-Nr.: 0000015  
**c** für Cr/Ni-Teile • for Cr/Ni steel parts • pour parties fabriqué de Cr/Ni Best.-Nr.: 0000303  
**q** hochfest • high-streng • hautesistance Best.-Nr.: 0000014

**Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse**

**F** Fett, säurefrei • acid-free • sans acide Best.-Nr.: 0000025  
**S** Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage Best.-Nr.: 0163333  
**M** Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) Best.-Nr.: 0000045  
 • assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)